

RAPPORT ANNUEL  
**2020**



**ASSOCIATION LE FOYER**



# SOMMAIRE

ÉTABLISSEMENT DE L'ASSOCIATION	2
CONSEIL DE L'ASSOCIATION LE FOYER	3
RAPPORT DU CONSEIL Claude Paquier, président	5
RAPPORT DU DIRECTEUR Ghiskan Sakijha, directeur	7
UNE ANNÉE DE PANDÉMIE Information Coronavirus	12
COMPTES	24
DONS REÇUS	30

## ÉTABLISSEMENT DE L'ASSOCIATION

L'ASSOCIATION LE FOYER, reconnue d'utilité publique et à but non lucratif, gère à Lausanne quatre établissements distincts :

### le foyer

centre éducatif pour personnes aveugles ou malvoyantes intellectuellement handicapées

**centre** éducatif avec home et ateliers, destiné à la prise en considération permanente de personnes aveugles ou malvoyantes intellectuellement handicapées sans distinction d'âge, de sexe, d'origine ou de confession (fondé en 1900)

### ééaa

école pour enfants atteints d'autisme

**école** pour enfants atteints d'autisme (17 élèves) (ouverte en 1997)

### strada

structure éducative pour adolescents atteints d'autisme

**structure** en externat pour huit adolescents et jeunes adultes (16-20 ans) atteints d'autisme (ouverte en 2008)

### sat

structure d'accueil temporaire pour enfants et adolescents atteints d'autisme

**structure d'accueil temporaire** en externat destinée à l'accueil d'enfants et adolescents en week-end et périodes de vacances (ouverte en 2012)

## >>> contact

notre **réception** répond à vos appels du lundi au vendredi de 8h00 à 12h30 et de 13h30 à 17h00. Route d'Oron 90 | 1010 Lausanne  
+41 (21) 651 22 22 | [www.lefoyer.ch](http://www.lefoyer.ch) | [administration@lefoyer.ch](mailto:administration@lefoyer.ch)

## CONSEIL DE L'ASSOCIATION

# LE FOYER

<b>M<sup>e</sup> Claude Paquier</b>	Case postale 590   1020 Renens 1   président
<b>M. Edouard Catella</b>	Ch. des Plaines 22A   1007 Lausanne   vice-président
<b>M. Alain Flückiger</b>	Rue de la Paix 27   1630 Bulle   trésorier
<b>M<sup>me</sup> Anne-Marie Bridel-Tissot</b>	Av. des Alpes 18   1006 Lausanne   secrétaire
<b>M. Jean Menthonnex</b>	Villa Rosemont   Sentier de Rosemont 1   1820 Territet   membre
<b>M. Sandro Delorenzi</b>	Ch. du Préau 4   1009 Pully   membre
<b>M<sup>me</sup> Michèle de Preux</b>	Ch. des Boracles 9   1008 Jouxkens-Mézery   membre
<b>M<sup>me</sup> Barbara Kugler</b>	Maiengasse 19   4056 Bâle   membre
<b>M. Bernard Henguely</b>	Ch. de la Violette 14   1030 Bussigny   membre

<b>Direction:</b>	<b>M. Ghiskan Sakijha</b>	Rte d'Oron 90   1010 Lausanne
<b>Organe de vérification:</b>	<b>Prateo Conseil SA</b>	1009 Pully

Compte de chèques postaux: 10-485-5

L'association fournit les structures et moyens permettant le développement maximal des capacités des personnes accueillies, l'épanouissement de leur personnalité, leur intégration sociale et la limitation des pertes dues au vieillissement. Nos établissements dispensent pour cela une pédagogie, une éducation et un accompagnement spécialisés en offrant des activités scolaires, professionnelles et de développement personnel correspondant aux besoins de chacun.

Les ressources de l'association sont constituées des recettes d'exploitation (facturation des frais de pension, subventions, cotisations, dons et legs).



# RAPPORT DU CONSEIL

Claude Paquier, président

Mesdames, Messieurs,

**C'est en vous adressant à vous tous, résidants, familles, collaborateurs et fidèles amis de notre association, des pensées particulières, en raison d'une année 2020 difficile marquée par la pandémie du Coronavirus, que je commence ce rapport annuel 2020. Nous avons, en effet, tous été touchés de près ou de loin, à des degrés divers, par ce virus qui est venu troubler nos habitudes et nos rythmes de vie, jusqu'à les bouleverser parfois considérablement avec la perte d'êtres chers.**

Le conseil a suivi de près la gestion de cette crise au sein de l'institution, grâce aux informations précises relayées fréquemment par la direction. Nous souhaitons féliciter tous les résidants qui ont fait montre d'un grand courage ainsi que leur famille sur lesquelles les équipes ont pu compter. Ces mêmes équipes, tous secteurs confondus, ont fourni durant toute cette année un travail remarquable et vital dans des conditions compliquées et très exigeantes. Nous leur adressons toute notre reconnaissance et nos vifs remerciements.

Si cette crise sanitaire a mobilisé une grande partie de notre énergie, le conseil n'en a pas moins poursuivi son travail ordinaire de gestion des intérêts de notre association. La situation sanitaire nous a contraints à ne tenir qu'une seule séance en présentiel, trois autres réunions ayant dû être organisées par visioconférence, une grande première pour les membres. Parmi les sujets de travail de nos séances, il faut relever un thème qui a encore retenu notre attention toute particulière en 2020, c'est le suivi du projet de construction et de mue de notre institution.

La commission de construction s'est réunie à de nombreuses reprises pour répondre aux sollicitations des services de l'Etat et pour finaliser toutes les démarches administratives nécessaires à l'obtention du permis de



construire tant attendu. Nous restons confiants sur l'issue de ce beau projet, même s'il faut accepter que les démarches administratives alourdissent le processus et ne nous permettent pas d'avancer aussi vite que nous l'aurions souhaité pour pouvoir apporter rapidement à nos résidants et au personnel un confort de séjour et de travail optimal.

La commission de finances et de placement s'est également beaucoup investie avec notamment la rédaction d'un nouveau règlement de placement financier. Dans le cadre du projet de construction, la commission a abordé la question de la consolidation de la première étape des travaux et a élaboré plusieurs options et plans de financement de la seconde étape. Il convient de rappeler que le devis général du nouveau bâtiment est aujourd'hui estimé à CHF 30'870'00.- et que notre association va engager une grande partie de ses fonds propres. A cet égard, nous tenons encore à remercier nos généreux donateurs d'hier et d'aujourd'hui sans le soutien desquels rien n'aurait été possible.

Leurs contributions et la confiance qu'ils nous renouvellent chaque année vont nous permettre d'assumer, avec l'aide de l'Etat de Vaud, le financement de ce projet très attendu et permettre à nos résidants de disposer d'un lieu de séjour et de vie des plus confortables et agréables.

Notre traditionnelle assemblée générale du mois de juin a également subi de plein fouet les restrictions dues à la pandémie. C'est donc une assemblée restreinte qui a été organisée au FOYER en présence de deux membres du conseil, de la direction, du représentant de l'organe de révision et du représentant des membres. A cette occasion, l'assemblée a renouvelé sa confiance à deux des membres du conseil dont le mandat était arrivé à terme, en reconduisant le mandat de M. Sandro Delorenzi, membre, et de M. Edouard Catella, vice-président, pour une durée de trois ans.

Le pilotage des établissements par la direction et son équipe de cadres est resté très solide dans un contexte exigeant en raison de la crise sanitaire. Nous nous réjouissons de pouvoir compter sur la compétence de cette équipe et nous nous félicitons de la qualité des liens qui l'unit au conseil.

En guise de conclusion, le conseil souhaite à nouveau complimenter l'ensemble des collaborateurs pour la qualité du travail réalisé et leur signifier toute sa gratitude. Il en va de même pour tous les résidants et leurs familles qu'il encourage et remercie pour leur confiance. Prenez soin de vous et au plaisir de vous revoir bientôt.

# RAPPORT DU DIRECTEUR

Ghiskan Sakijha, directeur

Mesdames, Messieurs, chères familles,

**L'année 2020 restera une année singulière pour nous tous qui avons dû affronter avec beaucoup de courage et d'abnégation l'incroyable pandémie liée au Coronavirus et la crise qu'elle a engendrée. Afin d'illustrer plus en détail les démarches entreprises au sein de nos établissements dès le début du mois de mars, vous trouverez à la suite de ce rapport plusieurs copies des courriers d'informations que j'ai rédigés tout au long de cette période tendue, afin de tenir informées les familles des mesures prises pour garantir la sécurité des résidants et des collaborateurs.**

Laissez-moi toutefois revenir sur un point qu'il m'est nécessaire de souligner et de reconnaître. Vous souvenez-vous encore du rituel des applaudissements collectifs adressés au personnel soignant des hôpitaux? Certainement que l'un ou l'autre d'entre vous a même participé à cet élan de solidarité qui nous a tous mobilisés. Au même titre qu'aux soignants, je souhaite adresser à tous les collaborateurs du FOYER, toutes fonctions ou professions confondues, qui sont souvent passés inaperçus dans notre société, un tonnerre d'applaudissements pour leur investissement et leur mobilisation exceptionnelle. Ils le méritent tous, car au plus fort de la crise, nous avons pu compter sur leur engagement hors pair. A vous tous, recevez mes sincères remerciements et toute ma gratitude.

Je n'oublie bien entendu pas les résidants et leurs familles qui ont fait montre d'un immense courage et d'un grand sens des responsabilités. Merci aussi à vous et bravo!

Si nous devons retenir quelques enseignements de cette année exceptionnelle de crise qui ne nous a pas épargnés, je pourrais dire qu'elle a en premier lieu permis de tester nos différents systèmes organisa-



tionnels. La cohésion de l'équipe de direction et son engagement ont favorisé la gestion des nombreuses questions et l'application des mesures d'hygiène. Les valeurs sur lesquelles reposent nos actions telles que le respect, la compétence et la responsabilité ont été bien éprouvées en cette période de test. Respect des sensibilités et des craintes de chacun, compétences professionnelles et personnelles pour s'adapter aux situations et soutenir toujours et encore les projets des résidents, sens des responsabilités enfin, avec un jugement souvent mesuré des actions à entreprendre pour soutenir le collectif. Ces points témoignent des bonnes bases sur lesquelles repose notre organisation, mais aussi des aspects plus sensibles que l'impact parfois sournois que la gestion d'une crise en plus du quotidien peut produire sur chacun de nous. N'oublions pas de nous arrêter si nécessaire, de récupérer et de prendre bien soin de nous pour durer.

**: Si nous devons retenir quelques  
: enseignements de cette année exceptionnelle  
: de crise qui ne nous a pas épargnés,  
: je pourrais dire qu'elle a en premier lieu  
: permis de tester nos différents systèmes  
: organisationnels.**

Si nos activités quotidiennes ont été chamboulées durant cette année, plusieurs faits marquants sont à signaler. Le 20 janvier, nous avons célébré dignement les 90 printemps de notre doyen, M. Hans-Ruedi Spielmann. Une très belle fête a été organisée dans la grande salle du village de Boulens et a réuni plus d'une cinquantaine de personnes ainsi que les membres de la Chorale ACCAPELLIA dans laquelle M. Spielmann a chanté. Magnifiques souvenirs d'un temps où nous pouvions encore nous serrer les mains et nous embrasser!

Si les murs de nos anciens bâtiments sont toujours debout et qu'aucune machine de chantier n'est encore arrivée sur le site, les démarches administratives relatives à l'obtention du permis de construire de cette seconde étape vont bon train. Un sentiment de lassitude se fait ressentir du côté des résidents qui ont hâte de voir les travaux débiter. Encore un peu de patience et pour sûr, 2021 sera l'année du démarrage.

Nous avons eu l'opportunité de célébrer, dans le respect des mesures sanitaires, les départs à la retraite de deux fidèles collaboratrices. La première, qui a quitté ses fonctions le 27 novembre 2020, est M<sup>me</sup> Lurdes Grilo, qui a occupé le poste de couturière durant plus de 25 ans. M<sup>me</sup> Grilo a pris le soin de saluer ses collègues et tous les résidents qui, pour certains, avaient trouvé un refuge bien confortable et sûr au sein du local de couture. Afin de maintenir nos traditionnelles

fêtes d'au revoir, nous avons organisé une petite manifestation surprise à l'extérieur permettant à nos résidants de saluer M<sup>me</sup> Grillo depuis les balcons des lieux de vie et de lui adresser des salutations bien bruyantes et vivantes. Merci pour tout, chère M<sup>me</sup> Grillo, et belle suite!

Pour M<sup>me</sup> Barbara Suter, responsable du secteur de Mira, il en a été de même avec également un très beau moment d'émotions partagé par tous le 15 décembre 2020. M<sup>me</sup> Suter a fait valoir son droit à une retraite bien méritée après, pour elle, plus de 36 ans d'engagement au service de l'institution. M<sup>me</sup> Suter a grandement contribué durant toutes ses années d'activités au développement et à l'application des AVJ (Activités de la vie journalière). Concept qui regroupe un ensemble de techniques spécifiques permettant aux résidants de développer leurs compétences dans tous les domaines de la vie quotidienne pour gagner en autonomie. Cette compétence étant un axe fondamental de notre accompagnement, nous nous réjouissons de retrouver M<sup>me</sup> Suter à l'occasion de formations ou de mandats d'accompagnement de nos équipes. Un grand merci, chère Barbara, pour ton indéfectible investissement et pour ta ténacité.

Pour terminer cette année particulièrement inédite, il est encore à signaler la perte de deux très chers résidants qui ont été enlevés à l'affection de leur famille et de leurs camarades du FOYER. Il s'agit de M. Jacques Schwab, qui s'en est allé le 16 novembre 2020, et de M<sup>me</sup> Josy Mersing, décédée, elle, le 5 décembre 2020. Ces deux départs ont touché fortement notre communauté en raison des personnalités très attachantes de ces deux résidants qui resteront dans nos mémoires. M<sup>me</sup> Josy Mersing qui, avec son élégance, ne manquait pas de dégager une énergie affectueuse et tendre.

Laissez-moi enfin terminer mon rapport en nous rappelant à la mémoire de M. Jacques Schwab et à son rire communicatif. Il aimait rire et faire partager sa joie. Cette joie nous a cruellement manqué cette année et c'est pour cette raison que je vous donne un peu du rire de notre Jacques

**Cette joie nous a cruellement manqué cette année et  
c'est pour cette raison que je vous donne un peu du rire  
de notre Jacques pour vous saluer et vous retrouver  
tous fidèlement l'an prochain**

pour vous saluer et vous retrouver  
tous fidèlement l'an prochain pour  
une année que je souhaite à chacune  
et chacun empreinte de liberté, de  
légèreté et de convivialité retrou-  
vées. Prenez bien soin de vous.



ORIGINAL TASTE  
Coca-Cola

PERLE DOR  
Chateau

PERLE DOR  
Chateau

Joyeux Anniversaire  
Jacques 87 Ans

## UNE ANNÉE DE PANDÉMIE

Circulaire à l'attention  
des familles, des représentants légaux  
de nos résidents et des collaborateurs  
de l'ASSOCIATION LE FOYER

Lausanne, le 17 mars 2020/pn

### Information Coronavirus

Madame, Monsieur,

Vous avez toutes et tous été informés de la situation exceptionnelle que notre pays et nos cantons vivent actuellement en raison de la propagation du Coronavirus (CoVID-19). Les mesures prises par le Conseil fédéral depuis vendredi dernier et leurs applications au niveau cantonal ont été un signal fort pour chacun d'entre nous, tant sur le plan privé que sur le plan professionnel.

Concerné très vite par ce virus, le Foyer n'a pas attendu les mesures des divers départements pour actionner une cellule de crise et mettre sur pied son plan de continuité. Ces mesures nous ont permis d'être très vite réactifs pour assurer l'accompagnement des résidents et des collaborateurs touchés par le virus. A ce jour, nous avons un secteur en quarantaine qui compte 3 résidents testés positifs et 4 collaborateurs isolés à leur domicile. Les familles des résidents concernés ont toutes été contactées directement et sont informées par les éducateurs de l'évolution de l'état de santé de leurs proches régulièrement.

Dès le début de la mise en place de notre cellule de crise, j'ai pris la décision d'engager une infirmière supplémentaire pour renforcer l'équipe médicale qui effectue un travail remarquable de première ligne. J'ai également renforcé le secteur des veilles pour rassurer les résidents et veiller à leur sécurité. Le



Dr Cuttelod, médecin responsable de l'institution, s'est tout de suite mobilisé au même titre que la doctoresse Joray, médecin traitante des résidents internes.

Les résidents font preuve d'une grande sérénité et suivent, pour la grande majorité, les directives que nous sommes tenus d'appliquer. Pour certains, se voir priver d'atelier est impensable et très compliqué à accepter. C'est dans ces cas de figure que notre esprit solidaire prend toute sa valeur. Un groupe de maître d'atelier a mis en place du télétravail pour nos canneurs, par exemple, qui peuvent ainsi s'occuper à domicile et terminer leurs travaux.

Comme vous l'avez entendu, ces mesures vont devoir durer le temps que nous puissions éradiquer ce méchant virus. J'ai ainsi le regret de vous annoncer que les projets de vacances des résidents internes devront être reportés à des temps meilleurs au même titre que vos visites. C'est en appliquant des mesures rigoureuses que nous pourrions très vite sortir de cette situation, j'en ai la certitude. Les équipes, les responsables, les cadres et moi-même nous appliquons tous à soutenir les résidents qui peinent à saisir le sens de ces directives pour les rassurer et leur faire comprendre la nécessité de respecter les consignes.

Du côté des équipes, après l'annonce de la fermeture des écoles, de l'évolution fulgurante des symptômes et des mises à l'arrêt, nous avons recensé une trentaine d'arrêts de travail. Ces arrêts touchent tous les secteurs de l'institution. Le fait d'avoir fermé les ateliers, l'école EEAA et STRADA nous permet de disposer de collaborateurs en renfort qui vont pouvoir intervenir et soutenir les secteurs

dans le besoin. Il est à préciser que tous nos effectifs sont actuellement mobilisés et les vacances reportées.

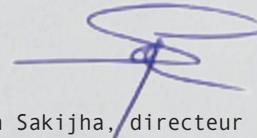
Des mesures d'hygiène ont été mises en place sur tous les secteurs et plus particulièrement sur le lieu de vie en quarantaine. Nous disposons de stock de matériel tels que masque, blouse et désinfectant encore en suffisance. Nos contacts avec l'unité HPCI qui pilote les mesures à entreprendre nous permettent d'adapter au jour le jour les consignes de prévention et d'utilisation des moyens de protection.

Au vu de ce qui précède, les résidents et les collaborateurs disposent d'un suivi solide qui est géré au quotidien. Notre plan de continuité étant mis en place, notre organisation est actuellement sous contrôle. Ces mesures m'ont permis d'organiser pour les cadres et le secteur médical un tournus des présences sur le site pour que nous puissions toujours soutenir nos équipes sans nous épuiser. J'assure toujours personnellement la permanence téléphonique que vous voudrez bien contacter pour toutes questions. Vous pouvez me joindre au **079 306 18 48**.

J'ai demandé aux responsables des équipes que de fréquents contacts soient établis avec vous pour vous donner des nouvelles des résidents. Je n'hésiterai pas à vous écrire à nouveau pour vous tenir informés des nouvelles mesures prises et/ou de l'évolution de notre situation.

J'aimerais terminer cette circulaire en remerciant chaleureusement toutes les équipes qui œuvrent jour et nuit auprès des résidents et qui s'affairent avec beaucoup de professionnalisme pour leur garantir un accompagnement de qualité. J'adresse également toute ma reconnaissance aux familles et aux partenaires qui respectent et comprennent les mesures que nous sommes tous tenus de voir appliquer. C'est véritablement tous ensemble que nous parviendrons à sortir de ce mauvais pas.

Je vous remercie de l'attention que vous porterez à ce courrier et vous adresse, Madame, Monsieur, chères familles, mes cordiales salutations.



Ghiskan Sakijha, directeur

**Circulaire à l'attention  
des familles, des représentants légaux  
de nos résidents et des collaborateurs  
de L'ASSOCIATION LE FOYER**

**Lausanne, le 27 mars 2020/pn**

**Information Coronavirus**

Madame, Monsieur, chères familles, chers collaborateurs,

Vous trouverez à la suite quelques informations relatives à nos établissements et à nos équipes en cette période de crise.

J'aimerais commencer par partager avec vous une nouvelle encourageante qui a raisonné très fort dans la maisonnée. Il s'agit de la guérison de notre doyen, âgé de 90 ans, qui a été le premier résident testé positif à ce maudit virus. C'est avec une grande joie que j'ai appris cette nouvelle jeudi en fin d'après-midi et que j'ai le plaisir de la partager avec vous tous et la famille proche de notre cher résident. Cette belle nouvelle a été précédée d'autres confirmations de guérison. Une résidente est sortie de son confinement et ce ne sont pas moins de 3 éducateurs qui ont repris leur activité ce début de semaine. Ces nouvelles témoignent qu'à force de discipline, d'abnégation et de rigueur, ces braves ont réussi à traverser une difficile période de confinement. Ils vont enfin pouvoir profiter d'un bol d'air pris sur leur balcon et d'une bonne bière bien fraîche! Santé!

Passé l'annonce de ces nouvelles réjouissantes, sachez que nous ne relâchons pas nos engagements en faveur des résidents. Même si l'annonce de ces guérisons est un signe très positif et encourageant, ce virus reste un adversaire sournois et imprévisible. Nous devons donc rester encore très prudents et respecter toutes les mesures d'hygiène et de protection mises en place. Toutes nos équipes l'ont compris et vous aussi, c'est par le biais d'une responsabilisation collective et individuelle que nous arriverons à passer le cap du confinement et de ces privations douloureuses de liberté.

Le secteur médical est supervisé par notre médecin responsable le Dr Cuttelod qui est engagé à 100% dans ce combat. Nos deux médecins traitants, les D<sup>resses</sup> Joray et

Kalami, effectuent un vrai travail de proximité auprès des résidants, de l'équipe médicale et du réseau de soins. Nous avons beaucoup de chance de les avoir à nos côtés. Nos infirmières Eduarda et Ruthie ont reçu le renfort d'une infirmière complémentaire pour les soutenir dans leur rôle de première ligne en la personne de Begoña. Tous les secteurs de l'institution ont été touchés par de nombreuses absences en raison d'auto-isollement préconisé par les médecins de famille, par la nécessité de s'occuper des enfants ou par la proximité directe avec des parents à risque. Jusqu'à ce jour, nos ressources internes nous ont permis de nous organiser pour assurer un accompagnement optimal et ne pas épuiser les équipes. Nous restons néanmoins prudents et très vigilants vis-à-vis des besoins des responsables d'équipe. Les maîtres d'atelier se mobilisent toujours pour soutenir les secteurs éducatifs. Du travail à domicile est livré pour certains résidants qui peuvent ainsi poursuivre leurs activités en chambre et ne pas trop souffrir du confinement.

Les résidants atteints d'autisme de Vela et de Grangette sont accompagnés avec toujours beaucoup d'attention. Là aussi un contact régulier avec les familles est organisé pour répondre aux divers besoins. Les enseignantes de l'école ont appliqué très vite les directives du département relatives à la mise sur pied de l'enseignement à distance. Il en est de même pour l'équipe de STRADA qui s'efforce de garder le lien avec les familles et de les soutenir par l'envoi d'activités. L'équipe de la SAT est actuellement cantonnée à domicile mais se tient prête à intervenir sur des secteurs si les besoins s'en font ressentir.

L'administration assure une petite permanence tous les matins de 9h à 12h pour se charger des tâches courantes et de la levée du courrier. Je profite de lancer un petit appel aux personnes qui souhaiteraient nous écrire et les encourager vivement à le faire. Je me souviens encore du plaisir que j'éprouvais à recevoir des lettres et des paquets alors que j'étais à l'école de recrue. Vous pouvez, sans autre, nous adresser de petites attentions qui ne pourront que nous permettre de nous réjouir et de nous sentir un peu plus proches de vous. Notre responsable administrative a également œuvré pour que vous puissiez vous rapprocher des résidants. Elle a commandé des tablettes pour équiper les différents groupes afin de vous permettre d'entrer en lien direct via Skype et disposer d'un contact visuel. Ces infos vous seront transmises par les responsables des secteurs.

Je termine cette petite revue par tirer un grand coup de chapeau au secteur hôtelier qui fait face à un sacré défi en cette période de crise. Malgré les peurs des

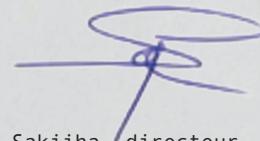
premiers instants, les équipes de nettoyage et d'entretien ont répondu à l'appel et démontré leur professionnalisme. Elles sont pilotées par Julien et Fitore qui eux aussi ne ménagent pas leur force pour approvisionner leur stock de masques et de désinfectant et répondre aux nombreuses sollicitations. L'équipe de cuisine tient bon! Consciente du rôle important qu'elle occupe, cette équipe s'est confinée dans ses locaux et s'efforce chaque jour de garder une belle qualité de menus afin de régaler les papilles des résidents et des collaborateurs.

L'équipe des cadres qui constitue la cellule d'actions et de mesures est en contact chaque jour en audioconférence. Nous allons organiser dès mardi des visioconférences avec tous les responsables. Nous disposerons ainsi d'une plateforme d'échange afin de mieux nous coordonner encore. Pour ma part, je reste en contact permanent avec les services cantonaux et quelques directeurs d'institutions sœurs. Cela nous permet de partager nos réalités et de nous entraider.

Pour terminer cette circulaire, je souhaite nous sensibiliser tous à l'importance de nos liens et du maintien de ces derniers.

J'ai instamment prié les équipes de rester en contact avec toutes les familles pour continuer à vous soutenir. De votre côté, n'hésitez pas à nous solliciter pour vous aider d'une quelconque manière. Je reste toujours à votre disposition au n° 079 306 18 48 en cas de besoin.

Je vous remercie toutes et tous de votre soutien et de votre engagement au Foyer ou à distance et vous adresse, Madame, Monsieur, chères familles, chers collaborateurs, mes cordiaux messages.



Ghiskan Sakijha, directeur





**Circulaire à l'attention  
des familles et curateurs des  
établissements de notre association**

**Lausanne, le 2 décembre 2020/pn**

Madame, Monsieur, chères familles,

J'avais pour habitude de vous adresser en cette période un courrier d'hiver vous relatant la vie de nos établissements et également pour vous inviter à partager nos traditionnelles fêtes de fin d'année. Au vu des grands bouleversements qu'a causés cette maudite pandémie dans notre pays et dans nos familles, nos traditions devront être suspendues cette année.

Si la décision a été prise de ne pas organiser de marché de Noël et nos traditionnels apéritifs lors desquels nous avions l'immense plaisir de vous accueillir, le FOYER fêtera bel et bien son Noël.

J'ai ainsi le plaisir de vous annoncer que dès ce week-end, les visites sur site seront à nouveau possibles au même titre que les retours des résidents dans leur famille. Il en est de même pour les fêtes de Noël pour lesquelles vous pourrez accueillir vos proches chez vous. Les équipes éducatives prendront le temps de vous contacter pour organiser les éventuels départs et autres visites que nous souhaitons bien coordonner.

Notre chef et sa brigade sont déjà prêts à l'élaboration du menu de Noël qui sera servi aux résidents et aux collaborateurs, que nous voulons copieux et digne d'une belle fête de famille. Je serai sur le site avec ma famille le 24 décembre pour distribuer nos traditionnels cadeaux de Noël et partager ce moment important pour notre maisonnée.

Au vu de la diminution des situations positives au virus au sein de nos secteurs et d'un retour au calme bienvenu, nous avons pu assouplir les mesures dont je faisais état dans mon précédent courrier. Voici à la suite ce que je préconise pour la période à venir jusqu'à la fin du mois de janvier 2021:

- Les ateliers restent fermés jusqu'à la fin du mois de janvier, sauf pour les situations particulières déjà planifiées et pour les résidants externes qui reprendront leurs activités dès le mardi 5 janvier 2021.
- Les visites des familles dans les secteurs sont autorisées. Elles se déroulent dans les chambres des résidants, dans le SAS du bâtiment T ou dans une salle de réunion. Ces visites doivent être organisées par les secteurs pour qu'une seule famille soit accueillie à la fois. Nous devons encore éviter les mélanges.
- Les thérapies, excepté la physio et l'ergo, restent suspendues jusqu'à la fin du mois de janvier.
- L'utilisation des transports publics reste suspendue, nous préférons l'utilisation des véhicules du FOYER.

Nous attendons la rentrée du mois de janvier pour évaluer si la situation nous permettra un retour à la normale, ou non. Vous le comprendrez, ces décisions qui ont un fort impact sur nous tous ne sont jamais prises à la légère et sont toutes guidées par le souci du bien-être des résidants et de leur sécurité.

Bientôt arrivé au terme d'une année si particulière dont nous nous réjouissons d'oublier les moments les plus pénibles, je souhaite adresser mes plus sincères remerciements à l'ensemble des collaborateurs qui ont fait montre d'un engagement hors pair et courageux. Je regrette que l'on ne mentionne pas plus dans les médias les grandes qualités de ces personnes, toutes professions confondues, qui évoluent au sein des établissements socio-éducatifs. Laissez-moi leur lancer une salve d'applaudissements et leur témoigner ma fierté d'évoluer chaque jour à leur côté.

J'aimerais encore profiter de remercier celles et ceux qui font l'âme de cette maison et qui nous motivent à poursuivre nos tâches quotidiennes. Il s'agit bien entendu de nos valeureux résidants, qui font montre d'une force impressionnante et d'une grande capacité d'adaptation aux nombreux imprévus rencontrés durant ces derniers mois. La seconde vague qui

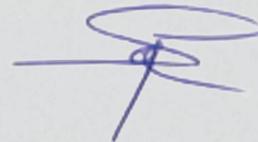


nous a lourdement touchés a particulièrement affecté le secteur de Pégase. J'ai le regret de vous annoncer que M. Jacques Schwab nous a quittés, dans sa 90<sup>e</sup> année, lourdement touché par le virus. Cet évènement nous a rappelé à tous notre vulnérabilité devant la maladie et en même temps, il a renforcé le fort esprit communautaire et familial qui se dégage au FOYER.

Vous vous en serez rendu compte, mes nombreux courriers envoyés cette année ont eu pour thématique principale la crise du Covid. Je me réjouis de voir arriver un futur plus clément qui me permettra de vous transmettre des nouvelles plus réjouissantes de l'évolution de nos établissements et surtout de notre chantier. Malgré la mobilisation incessante qu'a nécessitée la gestion de cette crise, nous n'avons cessé, à un rythme moins soutenu, de poursuivre nos différents projets et chantiers.

Mes mots de fin vous sont adressés pour vous souhaiter de belles et joyeuses fêtes de fin d'année en présence de vos proches. Je formule le vœu que la nouvelle année à venir nous permette de réaliser tous nos projets sans aucune contrainte et dans une liberté de mouvements et de pensées pleinement retrouvée.

Je vous remercie encore pour votre confiance et vous adresse, Madame, Monsieur, chères familles, mes cordiaux messages.



Ghiskan Sakijha, directeur

PS: Mon adresse mail [direction@lefoyer.ch](mailto:direction@lefoyer.ch) et mon N° de portable 079 306 18 48 restent toujours actifs en cas de besoin ou de questions. Alors, n'hésitez pas!

Monsieur le Directeur,

Je vous remercie de vos lignes qui sont très riches d'explications et de renseignements, et de ce fait, rassurantes.

Je vous dis merci aussi de cette initiative d'engager une infirmière en renfort de l'équipe existante, ce qui me rend très sereine et confiante envers votre gestion, avec vos excellentes équipes, de cette période troublée.

A Hydra, mon fils David Blanc est heureux et très bien accompagné. L'équipe éducative me donne des nouvelles par mail, des photos aussi, et a fait me téléphoner David, ce qui nous a fait très plaisir à tous les deux.

J'espère vraiment que cette épidémie ne touchera plus le Foyer et ses habitants et collaborateurs, et qu'elle prendra fin prochainement.

Meilleures salutations, bonnes forces à tous,

Martine Flubacher



Bonjour,

Un immense merci pour votre envoi. J'ai pu sans difficulté convertir le PDF en Word et ainsi pouvoir lire la lettre avec les moyens auxiliaires de mon ordinateur.

Je profite de ces lignes pour vous remercier très chaleureusement vous et tous les collaborateurs du Foyer. L'éloignement est difficile mais savoir que nos enfants sont en parfaite sécurité, autant que faire se peut, est un énorme soulagement. Je vous adresse toute ma gratitude

Avec mes très cordiaux messages

Clo

Bonjour!

Un grand merci à la direction du Foyer pour les nouvelles que maman reçoit régulièrement.

Nous sommes très heureuses d'apprendre que les malades sont en bonne voie de rétablissement.

Très conscientes de votre investissement à tous, nous tenions à vous dire combien nous apprécions votre travail.

Nous n'avons jamais douté de la valeur du Foyer. Claude s'y sent bien depuis si longtemps... et par conséquent nous sommes sereines.

L'équipe de MIRA, où Claude vit, est super! Les progrès de Claude dans son comportement et ses réactions sont hallucinants! Merci à tous et à Barbara qui trouve toujours des idées «lumineuses».

A bientôt (ou presque) et meilleurs messages

Josette et Marie-France Maret

PS: courage à tout le monde! On l'aura ce sacré virus!



## Bilan au 31 décembre 2020 (en CHF)

	2020	2019
<b>ACTIF CIRCULANT</b>	<b>22'097'433.93</b>	<b>22'789'520.74</b>
<b>Trésorerie et actifs cotés en bourse détenus à court terme</b>	<b>12'800'270.78</b>	<b>15'864'796.77</b>
Caisses	20'065.63	28'457.15
PostFinance	1'394'224.68	1'768'997.37
Banques	7'195'525.18	9'821'277.80
Titres cotés en bourse détenus à court terme	4'190'455.29	4'246'064.45
<b>Créances résultant de la vente de biens et de prestations</b>	<b>3'008'927.86</b>	<b>3'527'672.90</b>
Débiteurs (cantons et pensions)	2'925'019.50	3'462'144.45
Débiteurs ateliers	1'324.35	867.55
Débiteurs divers	82'584.01	64'660.90
<b>Autres créances à court terme</b>	<b>30'332.40</b>	<b>83'843.00</b>
AFC, impôt anticipé à récupérer	30'332.40	83'843.00
<b>Stocks</b>	<b>137'588.09</b>	<b>83'603.40</b>
Stocks ateliers	75'429.00	55'211.00
Stocks divers	62'159.09	28'392.40
<b>Actifs de régularisation</b>	<b>6'120'314.80</b>	<b>3'229'604.67</b>
Charges payées d'avance et produits à recevoir	869'114.75	842'114.09
Excédents de charges de l'exercice 2019 secteur DGCS	466'688.56	466'688.56
Excédents de charges de l'exercice 2019 secteur SESAF	1'920'802.02	1'920'802.02
Excédents de charges de l'exercice 2020 secteur DGCS	793'225.57	0.00
Excédents de charges de l'exercice 2020 secteur SESAF	2'070'483.90	0.00
<b>ACTIF IMMOBILISÉ</b>	<b>26'855'399.81</b>	<b>37'047'813.17</b>
<b>Immobilisations corporelles meubles</b>	<b>289'994.57</b>	<b>329'757.24</b>
Mobilier, machines Le Foyer	216'935.57	266'199.24
Mobilier, machines La Vigie	4'450.00	9'620.00
Véhicules Le Foyer	68'609.00	53'938.00
<b>Immobilisations corporelles immeubles</b>	<b>26'565'405.24</b>	<b>36'718'055.93</b>
Immeubles, terrains Le Foyer	24'521'900.00	4'047'793.25
Extension Le Foyer - phase 1	0.00	31'613'420.00
Extension Le Foyer - phase 2	1'907'385.24	916'242.68
Immeuble La Vigie	136'120.00	140'600.00
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>48'952'833.74</b>	<b>59'837'333.91</b>

	2020	2019
<b>CAPITAUX ÉTRANGERS À COURT TERME</b>	<b>5'135'927.96</b>	<b>2'950'015.75</b>
<b>Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services</b>	<b>263'071.48</b>	<b>656'966.45</b>
Dettes envers des tiers	263'071.48	656'966.45
<b>Part à court terme sur dettes à long terme portant intérêt</b>	<b>642'900.00</b>	<b>0.00</b>
Emprunt hypothécaire garanti par l'Etat de Vaud	642'900.00	0.00
<b>Autres dettes à court terme</b>	<b>226'488.78</b>	<b>238'126.70</b>
Créanciers répondants et pensionnaires	88'593.95	13'194.85
Comptes individuels des résidents	137'894.83	224'931.85
<b>Passifs de régularisation</b>	<b>4'003'467.70</b>	<b>2'054'922.60</b>
Charges à payer et produits reçus d'avance	11'110.70	121'874.60
Avances de subventions 2019 SESAF	1'933'048.00	1'933'048.00
Avances de subventions 2020 SESAF	2'059'309.00	0.00
<b>CAPITAUX ÉTRANGERS À LONG TERME</b>	<b>20'144'200.00</b>	<b>24'000'000.00</b>
<b>Dettes à long terme portant intérêt</b>	<b>20'144'200.00</b>	<b>24'000'000.00</b>
PostFinance, crédit de construction	0.00	24'000'000.00
Emprunt hypothécaire garanti par l'Etat de Vaud	20'144'200.00	0.00
<b>CAPITAUX PROPRES</b>	<b>23'672'705.78</b>	<b>32'887'318.16</b>
<b>Capital</b>	<b>2'000'000.00</b>	<b>2'000'000.00</b>
<b>Fonds de réserve, provisions et résultat hors exploitation reporté</b>	<b>22'415'178.02</b>	<b>31'605'146.29</b>
Fonds « Maillefer »	6'600'000.00	6'600'000.00
Fonds « Gaud »	1'000'000.00	1'000'000.00
Provision pour risques sur titres	500'000.00	500'000.00
Provision pour extensions	4'160'000.00	4'130'000.00
Provision pour extension (Fonds Bauer)	9'916'580.00	19'350'000.00
Provision pour manifestations spéciales	40'000.00	40'000.00
Provision pour rénovation	600'000.00	600'000.00
Provision pour formation, loisirs, recherches et développ.	265'732.34	218'614.41
Excédent de charges hors exploitation reporté	- 667'134.32	- 166'333.80
Excédent de charges hors exploitation de l'exercice	0.00	- 667'134.32
<b>Excédent de charges d'exploitation des exercices précédents</b>	<b>- 742'472.24</b>	<b>- 717'828.13</b>
Excédent de charges d'exploitation des exercices précédents	- 742'472.24	- 717'828.13
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>48'952'833.74</b>	<b>59'837'333.91</b>

## Comptes d'exploitation 2020 (en CHF)

	2020	2019
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
Contributions des parents école spécialisée pour enfants autistes	21'309.00	24'453.00
Contributions des parents structure pour adolescents autistes	335'319.10	383'037.40
Pension des adultes internes	6'248'170.80	6'106'181.30
Contributions cantonales Vaud (Home)	4'648'036.75	3'531'706.00
Contributions cantonales Vaud (Ateliers)	812'800.00	813'100.00
Contributions cantonales CH (Home)	2'710'660.80	2'429'250.00
Contributions cantonales CH (Ateliers)	588'122.55	584'679.18
Revenu des ateliers	58'150.75	92'470.00
Repas et autres contributions du personnel	36'710.15	19'172.55
Autres contributions	0.00	3'112.50
<b>TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>15'459'279.90</b>	<b>13'987'161.93</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
<b>Charges des ateliers</b>	<b>- 31'070.78</b>	<b>- 52'804.49</b>
Achats de marchandises	- 18'522.41	- 36'457.62
Achats fournitures, publipostage, sous-traitance, outillage	- 10'975.80	- 10'147.35
Frais de bureau et administratifs, publicité et autres dépenses	- 1'572.57	- 6'199.52
<b>Autres charges directes</b>	<b>- 653'317.21</b>	<b>- 696'263.93</b>
Pécules des ateliers et du home	- 68'989.30	- 67'734.05
Besoins médicaux	- 6'426.80	- 4'299.65
Alimentation	- 463'617.08	- 493'450.06
Articles ménagers, produits, lingerie, étoffes, vêtements	- 114'284.03	- 130'780.17
<b>Charges de personnel</b>	<b>- 15'305'938.20</b>	<b>- 14'388'559.66</b>
<b>Charges d'immeubles et installations</b>	<b>- 848'817.30</b>	<b>- 754'583.17</b>
<b>Ecole, formation, loisirs</b>	<b>- 238'829.80</b>	<b>- 303'279.29</b>
<b>Frais administratifs</b>	<b>- 149'260.58</b>	<b>- 149'177.61</b>
<b>Autres charges d'exploitation</b>	<b>- 130'002.58</b>	<b>- 106'969.20</b>
<b>Amortissements et corrections de valeur sur l'actif immobilisé</b>	<b>- 1'017'883.57</b>	<b>- 120'639.00</b>
<b>TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION</b>	<b>- 18'375'120.02</b>	<b>- 16'572'276.35</b>
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION AVANT INTÉRÊTS</b>	<b>- 2'915'840.12</b>	<b>- 2'585'114.42</b>
<b>Produits financiers</b>	<b>128'603.49</b>	<b>166'617.10</b>
Revenus sur placements	128'603.49	166'617.10

	2020	2019
<b>Charges financières</b>	<b>- 53'933.44</b>	<b>- 38'983.99</b>
Intérêts et frais bancaires	- 29'542.23	- 35'909.94
Intérêts sur emprunt hypothécaire garanti par l'Etat de Vaud	- 12'048.42	0.00
Pertes de change	- 12'342.79	- 3'074.05
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION APRÈS INTÉRÊTS</b>	<b>- 2'841'170.07</b>	<b>- 2'457'481.31</b>
Résultats des locations et autres revenus et charges	53'494.25	62'908.75
Résultat exceptionnel, unique ou hors période	- 76'033.65	7'081.98
<b>EXCÉDENT DE CHARGES D'EXPLOITATION AVANT SUBVENTIONS SESAF</b>	<b>- 2'863'709.47</b>	<b>- 2'387'490.58</b>
<b>Dont:</b>		
Excédent de charges de l'exercice secteur DGCS	- 793'225.57	- 466'688.56
Excédent de charges de l'exercice secteur SESAF	- 2'070'483.90	- 1'920'802.02



## Comptes de résultat 2020 (en CHF)

	2020	2019
<b>PRODUITS HORS EXPLOITATION</b>		
Dons Le Foyer	1'091'644.52	801'485.20
Dons EEAA	30'000.00	30'000.00
Cotisations des membres	5'200.00	3'520.00
Location villa Rte d'Oron 84	24'000.00	24'000.00
Location La Vigie	10'840.00	0.00
Plus-values réalisées sur ventes et remboursement de titres	83.64	1'113'552.76
Plus-values non réalisées sur titres	9'711.00	49'533.00
Fermage	7'140.00	0.00
Remboursement solde impôt anticipé 2019	0.00	2'296.35
Produits exceptionnels	0.00	14'700.00
Utilisation provision pour extension (Fonds Bauer)	10'183'420.00	0.00
<b>TOTAL PRODUITS HORS EXPLOITATION</b>	<b>11'362'039.16</b>	<b>2'039'087.31</b>
<b>CHARGES HORS EXPLOITATION</b>		
Soins esthétiques à quelques résidents	0.00	- 1'300.00
Charges diverses	- 1'311.78	- 17'118.68
Don Fondation Georges et Violette Petter	0.00	- 1'636'000.00
Achat véhicule	0.00	- 72'500.00
Frais de personnel	- 23'000.00	- 53'917.60
Frais de personnel direction	0.00	- 37'538.45
Frais véhicules	- 3'645.80	- 2'815.75
Différence sur facturation résidents étrangers	682.05	27'217.70
Film rétrospectif des travaux réalisés	0.00	- 9'967.65
Frais de débours Conseil	- 1'858.00	- 4'146.00
Impôts et assurance incendie villa Rte d'Oron 84	0.00	- 2'880.00
Amortissement villa Rte d'Oron 84	- 32'540.00	- 32'540.00
Amortissement immeuble La Vigie	- 4'480.00	- 4'480.00
Amortissement mobilier La Vigie	- 5'170.00	- 5'170.00
Amortissement transformation EEAA	- 9'700.00	- 9'700.00
Amortissement mobilier EEAA	- 2'790.00	- 2'510.00
Amortissement extraordinaire extension Le Foyer - phase 1	- 10'183'420.00	0.00
Honoraires divers	- 23'452.00	0.00
Entretien Le Foyer	- 12'600.90	0.00
Moins-values non réalisées sur titres	- 65'301.00	- 9'370.00
<b>TOTAL CHARGES HORS EXPLOITATION</b>	<b>- 10'368'587.43</b>	<b>- 1'874'736.43</b>

	2020	2019
<b>EXCÉDENT DE PRODUITS HORS EXPLOITATION DE L'EXERCICE AVANT AFFECTATION DES DONS</b>	993'451.73	164'350.88
<b>AFFECTATION DES DONS</b>		
Attribution à la provision pour extension	- 30'000.00	- 30'000.00
Attribution à la provision pour extension (Fonds Bauer)	- 750'000.00	- 800'000.00
Attribution nette à la provision pour formations, loisirs, recherches	- 47'117.93	- 1'485.20
Compensation excédent de charges hors exploitation 2018	- 166'333.80	0.00
<b>TOTAL DES DONS AFFECTÉS</b>	<b>- 993'451.73</b>	<b>- 831'485.20</b>
<b>EXCÉDENT DE CHARGES HORS EXPLOITATION DE L'EXERCICE</b>	<b>0.00</b>	<b>- 667'134.32</b>



## DONS REÇUS EN 2020

Afin de diminuer les frais généraux, seuls les dons dès Fr. 100.- sont publiés, mais nous tenons à remercier, avec encore notre vive gratitude, toutes les personnes qui ont témoigné leur intérêt par un don inférier.

Anonymes	6'600.-	De Preux de Kalbermatten Michèle - Jouxens-M.	480.-
A-Charity Foundation p.a Herrn lic. iur.		Debély Simone - Le Mont-sur-Lausanne	600.-
Markus Kolzoff - Triesen	850'000.-	Debons Rosine - Savièse	100.-
Baggenstos Margret - Stans	650.-	Delay Christine - Nyon	100.-
Bailly Martial et Isabelle - Meyrin	100.-	Delay Rosmarie - Thalwil	100.-
Balmelli Denis et Martine - Bremblens	200.-	Delorenzi Sandro et Monika - Pully	100.-
Besson Pascal - Pully	100.-	Dentan Jacques - Apples	500.-
Biron Jean-François - Mollie-Margot	100.-	Dubois Simone - Lausanne	100.-
Blees Manfred et Patricia - Lausanne	250.-	Dubuis Martine et Gabriel - Savièse	100.-
Borgeaud Michel - Bex	130.-	Dufour Etienne - Crissier	100.-
Bory Gérald - Nyon	680.-	Dumartheray Claude - Lausanne	100.-
Bösch Ida - Widnau	1'500.-	Duperrex J. Pierre - Lausanne	200.-
Bosso Marco - Lausanne	100.-	Duperrex Pierrette - Lausanne	100.-
Boudry Mauricette - Prilly	100.-	Dupuis Jacqueline - Clarens	100.-
Bovey Daniel - Chanéaz	200.-	Durussel Pascal - Ecublens	100.-
Brender André - Le Mont-s/Lsne	100.-	Ecuyer Florence - Cully	100.-
Bridel Anne-Marie - Lausanne	200.-	Fardel Jacqueline - Albeuve	100.-
Budry Pascale - Montreux	1'200.-	Fayet Geneviève et René - Morges	100.-
Buffat Didier - Nyon	100.-	Ferrari Associés SA architecture - Lausanne	200.-
Bugnard Nicolas - La Joux	200.-	Flückiger Alain - Bulle	100.-
Bulliard Christian - Lausanne	300.-	Fondation Bernard Fin & Trust - Lausanne	2'500.-
Caduff Annemarie - Zurich	400.-	Fondation Pierre Demaurex - St-Sulpice	1'000.-
Cantillo Federico - Prévèrenge	100.-	Frei Lydia - Zurich	100.-
Catella Edouard - Lausanne	150.-	Freymond Jean-Pierre - Grandvaux	100.-
Chapuis Josiane - Moudon	100.-	Gaderbough Yvonne - Muri b. Berne	200.-
Chaubert Ernest - Lausanne	200.-	Gämperle Othmar - Libingen	100.-
Chevallaz Michel - Mies	180.-	Garage Red Star SA - Chavannes	150.-
Chevalley Jean-Pierre - Arzier	100.-	Gartmann Mathilde - Dietikon	100.-
Choffat Paulette - Crissier	100.-	Gehriger Willy - Pully	100.-
Chollet Daniel et Claudine - Prangins	200.-	Gemeinde Zollikon	1'000.-
Cinotti Maxime-Ph. - Epalinges	100.-	Germanier Joseph - Lausanne	120.-
Commune de Lonay	200.-	Goio Eric - Prévonnoloup	120.-
Commune d'Echandens	100.-	Golay Georges - Lausanne	100.-
Commune d'Ecublens	300.-	Grandjean Bertrand - Romainmôtier	100.-
Cornish Ian - Gland	500.-	Grandjean Blurette - Châtillens	400.-
Cornish Sheila - Vernier	200.-	Gubser Antoinette - Baar	100.-
Covas Fridolin - Zurich	2'000.-	Gubser Roland - Baar	200.-
Cretella Robert - Gland	275.-	Guignard Muriel et Jacques - Méria F	150.-
Damay Georgette - Cointrin	100.-	Gumy Marie-Louise - Avry-Matran	100.-
D'Arenberg Sophie - Lausanne	100.-	Haenggi Anton et Rosmarie - Nunningen	100.-
De Meuron Gilbert - Lausanne	100.-	Häfliger-Röllli Pius - Willisau	100.-
De Podesta Schweizer Patricia - Greppen	200.-	Hagmann Bruno - Ecublens	150.-

Helfesrieder Margrit - Corseaux	100.—	Pasche Nathalie - Dèmoret	100.—
Helg Hedwig - Lütisburg	100.—	Patrimoine Pierre SA - Pully	1'000.—
Hermanjat Marc - Lausanne	100.—	Peissard Michel - Lausanne	100.—
Hofmann Franziska - Lausanne	100.—	Peverelli Philippe - Conches	150.—
Howald Anne-Marie - Lausanne	100.—	Philippossian Josephine - Lausanne	100.—
Ischi Nicole - Renens	100.—	Pidoux Jacques - Sottens	200.—
Jaccoud Christian - Froideville	100.—	Pittet Pierre et Ginette - Lausanne	100.—
Janulyte Kamile - Belmont	500.—	Prateo SA - Pully	200.—
Jaquet André et Jane-Marie - Crissier	500.—	Prolo Steve et Annabelle - Lausanne	100.—
Jaquier Anna - Prévèrenge	230.—	Rapin Daniel - Lausanne	300.—
Jaton Arlette - Lausanne	100.—	Régie Douboux SA - Lausanne	300.—
Jaunin Fabienne - Genève	100.—	Reynard Georges - Ormône	200.—
Jaus-Spielmann Martha - Bâle	100.—	Robert Lucette - Boudevilliers	100.—
Jeanneret-dit-Grosjean Nicole - Lausanne	100.—	Rochat Michel - Jouxte-Mézery	100.—
Jelk Yvonne - Lausanne	100.—	Rocher Anthony et Maria - Morges	1'000.—
Junod Raymond - Cugy	100.—	Roehrich Luc et Lydie - Grancy	100.—
Kaempfer Willy - Steffisburg	200.—	Roth Bernard - Genève	200.—
Kipfer Edouard - Schliern b. Köniz	100.—	Röthlisberger Monique - Cugy	100.—
Kucinskas Zilvinas - Blonay	1'000.—	Ryter Jean-Philippe - Chardonne	100.—
Kugler Andreas - Bâle	200.—	Santucci Igor - Vevey	100.—
Kugler Barbara - Bâle	1'000.—	Savare Michèle - Lausanne	280.—
Landry Daniel et Christine - Boudry	100.—	Scheidegger Charles et Nadine - Prangins	180.—
Leins Dominique - Gattikon	200.—	Schianchi Suzanne - Zofingen	100.—
Lovato Lino - Echandens	100.—	Schlittler T. et C. - Lausanne	100.—
Maccio Aldo - Lutry	100.—	Schorr Marianna - Muttentz	100.—
Maillefer Jeannine - Buchillon	100.—	Schwarz Lisa - Yverdon-les-Bains	100.—
Marchesi Dante - Grandvaux	100.—	Schwed Pierre - Kfar-Saba	120.—
Massonnet Patricia - Nurieux	1'066.—	Sciaroni Emerita - Lugano	100.—
Maurer Jacqueline - Lausanne	100.—	Serisa Télébat SA - Lully	100.—
Mayor & Cie SA - Pully	500.—	Simon Marcel - La Conversion	100.—
Mayor Gérald - Prévèrenge	100.—	Sté de Couture, Schlaefli Paulette - Champvent	200.—
Mengozzi D. - Vevey	100.—	Steckler Gaëtane - Vouvry	150.—
Metraux Odette - Verbier	200.—	Studer André et Monique - Lausanne	100.—
Metry Roger - Echandens	100.—	Suter Lilly - Biberist	100.—
Moget Jean - Pully	100.—	Thomas Susette - Echallens	100.—
Monachon Jacques - Martherenges	100.—	Thurre François - Fully	180.—
Montemari Jeannine - Renens	100.—	Thurre Wilhelm - Saillon	180.—
Montemari Sàrl - Renens	500.—	Tosetti Jean-François - Montcherand	100.—
Montemari Valerio - Renens	200.—	Trieu Minh Hai Ngo - Prilly	200.—
Monti Josette - Lutry	100.—	Verrey Bernard - Lausanne	100.—
Müller Richard et Brander Hélène - Rheinau	200.—	Vidoudez Jean-Louis - Lausanne	200.—
Ngo Minh Quang - Prilly	180.—	Vieira Alvares Paula - Lausanne	250.—
Nicoud Sylvie - Prilly	125.—	Weber Bluette - Crésuz	100.—
Pannatier Daniel et Petra - St-Germain	100.—	Windler Gabrielle - Mayen-s/Thorgon	100.—
Parrat René - Vufflens-la-Ville	200.—		

## DONS REÇUS EN 2020

### Dons EEAA / STRADA

Fondation Ambroise Jacques Mathieu et Marie-Eugène Mathieu Stiftung – Bâle	3'300.–
Fondation Comtesse Moira – Lausanne	30'000.–
Fondation Orion Etude A. Corbaz et J.-L. Marti – Lausanne	5'000.–
Fondation Emouna – Triesen	20'000.–

### Autres dons

M. Naguib David – Yverdon-les-Bains	2'000.–
M. Villemin Christophe – Montreux	300.–

### Legs

M. Peter F. et M <sup>me</sup> Carmen Kugler-Ott	100'000.–
M <sup>me</sup> Suzanne Hochreutiner – Samedan	50'000.–
M <sup>me</sup> L. van Nieuwenhuizen	6'449.–

### Dons reçus en souvenir

de M. Michel Salzmann	1'050.–
de M <sup>me</sup> Simone Chenevard	1'710.–
de M <sup>me</sup> Andrée Busset-Olloz	400.–
de M. Jean-Philippe Debély	1'625.–





# ASSOCIATION LE FOYER

## Magasin

Notre magasin, situé dans l'enceinte du foyer, proche des ateliers, offre un vaste choix d'articles confectionné avec fierté par nos travailleurs.

Cannage et rempaillage de chaises

Vannerie • broserie • natterie • tissage

Mise sous pli, etc.



Durant les travaux, accès par l'entrée principale :  
Route d'Oron 90 • 1010 Lausanne

**Tél.** 021 651 22 12

**Mail** ateliers.aa@lefoyer.ch

**Site** www.lefoyer.ch

Heures d'ouverture du magasin :

Du lundi au vendredi :

8 h 30 – 12 h 00 et 13 h 30 – 17 h 00

Samedi :

fermé